

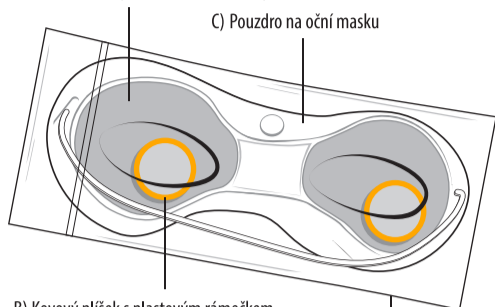
## Návod k použití



- **Před použitím tohoto zdravotnického prostředku si pozorně přečtěte celý tento návod, protože obsahuje pro vás důležité informace.**
- Tento návod k použití uschovejte. Později jej možná budete potřebovat přečíst znovu.
- Pokud potřebujete další informace nebo radu, požádejte o ně lékaře nebo lékárníka.

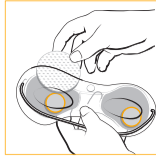
## POSIFORLID® Oční maska

A) Samozahřívací část (v podobě dvou samozahřívacích "polštářků") oční masky



B) Kovový plíšek s plastovým rámečkem (prohnutelný v obou směrech), v každém ze dvou polštářků oční masky je umístěn jeden plíšek.

D) Průhledný obal pro uložení samozahřívací oční masky



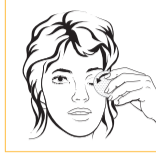
Navlhčete dva vatové tampony vlažnou vodou. Umístěte jeden tampon na každou stranu oční masky a to mezi aktivovaný oční polštářek (A) a pouzdro masky (C) tak, aby tampony byly za ovalnými výřezy.

### III. Nasazení oční masky



Při nasazování oční masky dbejte na to, aby navlhčené vatové polštářky byly na zavřených očích. Přetáhněte elastický pásek přes hlavu a pohodlně si jej nastavte. Pro dosažení nejlepších výsledků nechejte teplo působit 5–10 minut.

### Hygiena očních víček po použití oční masky

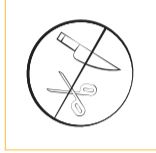


Po použití oční masky je důležitým krokem očištění očních víček. Sundejte si oční masku a vyjměte vatové tampony. Pomocí právě sejmutých vatových tamponů masírujte a čistěte oční víčka a řasy následujícím způsobem:

Horní víčko: Jemně otřete horní víčko shora dolů 5 až 10krát.  
Dolní víčko: Jemně otřete spodní víčko odspodu nahoru 5 až 10krát.  
Nakonec znovu očistěte okraje očních víček novými čistými navlhčenými vatovými tampony. Po použití všechny vatové tampony vyhodte do běžného domácího odpadu.

## 4. OPAKOVANÉ POUŽITÍ A ÚDRŽBA

### I. Příprava samozahřívací části oční masky pro opakované použití



Při manipulaci s oční maskou **nepoužívejte ostré předměty**. Vyměňte samozahřívací část masky (A) z pouzdra (C) a povařte jí ve vroucí vodě po přibližně 10 minut. Oční polštářky by při tom měly být pokryty dostatečným množstvím vroucí vody. Oční polštářek je připraven k dalšímu použití, pokud je celý jeho obsah opět zcela zkapalněný. Po opatrném vyjmutí samozahřívací části masky z vroucí vody ji nechte alespoň půl hodiny vychladnout na pokojovou teplotu, abyste se vyhnuli poškození způsobenému teplem.

Osušte oční polštářky a mezi jednotlivými použitími oční masku uložte do průhledného obalu (D).

### II. Čištění pouzdra masky

Pouzdro oční masky (C) se nesmí vyvařovat, stačí jej v případě potřeby vyčistit hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou. Po vyčištění všechny jeho části osušte čistým hadříkem.

## 5. OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nepoužívejte oční masku při precitlivlosti na některou z jejích složek (složky oční masky viz bod 11.).
- Oční maska je vhodná pouze k vnějšímu použití na nepodrážděnou pokožku.
- Pokud cítíte teplo na pokožce či víčkách jako nepříjemné, ošetření přerušete a nepokračujte v něm.
- U dětí a starších osob používejte oční masku s opatrností tak, abyste předešli tepelnému poškození.
- Pokud se obsah očního polštářku (A) neočekávaně dostane do kontaktu s kůží, očima nebo ústní dutinou, několik minut zasažená místa oplachujte pod tekoucí vodou. Pokud podráždění přetrvává, vyhledejte lékaře.
- Z hygienických důvodů by jednu oční masku nemělo společně používat více osob.

## 6. ČETNOST LÉČBY A DOBA TRVÁNÍ LÉČBY

V případě zánětů okrajů víček (blefaritidy) nebo funkčních poruch meibomských žláz se doporučuje používat oční masku dvakrát denně (ráno a večer). Délka léčby není nijak omezena. Při déletrvajících potížích se poraďte s očním lékařem. Léčbu ječného zrna (hordeola) nebo vličního zrna (chalazionu) vždy konzultujte s očním lékařem.

## 7. MOŽNÉ NEŽÁDOUCÍ ÚČINKY

Nejsou známy žádné vedlejší účinky. V případě výskytu nežádoucích účinků, nepokračujte v používání oční masky a poraďte se s lékařem nebo lékárníkem. Jakýkoliv vážný nežádoucí účinek nahláste výrobci oční masky a příslušné odpovědné autoritě.

## 8. UCHOVÁVÁNÍ

Oční masku uchovávejte mimo dohled a dosah dětí. Oční masku uchovávejte mimo dosah slunečního záření a při teplotě od 8 °C do 25 °C.

## 9. DOBA POUŽITELNOSTI

Oční maska by se neměla používat po uplynutí doby použitelnosti nebo po devadesátém opakovaném použití, protože pak již nelze zaručit dosažení správné teploty masky po aktivaci.

## 10. LIKVIDACE

Oční maska není běžně recyklovatelná. Zlikvidujte ji společně s běžným domovním odpadem v souladu s národními předpisy. Tento postup napomůže ochránit životního prostředí.

## 11. DALŠÍ INFORMACE

V závislosti na velikosti balení jsou součástí balení jedna nebo dvě oční masky.

Každou oční masku lze použít až 90krát.

Oční maska POSIFORLID® obsahuje:

- Samozahřívací část oční masky (A) se dvěma od sebe oddělenými polštářky. Každý polštářek obsahuje roztok natrium-acetátu a jeden kovový plíšek s plastovým okrajem (B), který je nutný pro aktivaci masky.

- Pouzdro oční masky (C), do kterého se vkládá samozahřívací část. Pouzdro oční masky je opatřeno nastavitelným elastickým páskem, plastovým zapínáním a výřezy pro umístění bavlněných polštářků.

Složky oční masky POSIFORLID® neobsahují

- ftaláty
- silikon

Žádná ze součástí, které přicházejí do styku s pokožkou, neobsahuje latex.

**Datum této informace:**  
2023-11

URSAPHARM Arzneimittel GmbH,  
Industriestraße 35, DE-66129 Saarbrücken, Germany

URSAPHARM spol. s r.o.,  
Kubánské náměstí 1391/11, 100 00 Praha 10, Česká republika  
Tel.: +420 295 560 468,  
e-mail: info@ursapharm.cz, www.ursapharm.cz

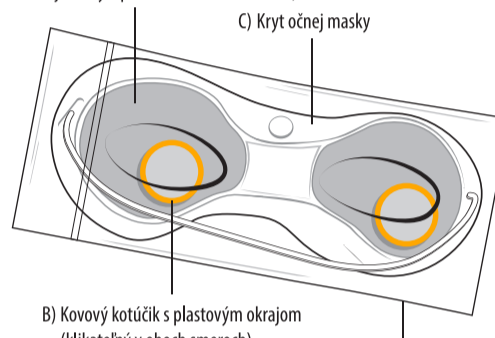
## Návod na použitie



- **Pred použitím tejto zdravotníckej pomôcky si pozorne prečítajte celú príbalovú informáciu, pretože obsahuje informácie, ktoré sú pre vás dôležité.**
- Návod na použitie si uschovajte. Neskôr si ho možno budete musieť prečítať znova.
- Ak potrebujete ďalšie informácie alebo radu, obráťte sa na svojho lekára alebo lekárnika.

## POSIFORLID® Maska na oči

A) Samoohrievacia časť (samoohrievacia vložka do očnéj masky v podobe dvoch vankúšikov)



B) Kovový kotúčik s plastovým okrajom (klikateľný v oboch smeroch)

D) Priehľadné pouzdro na uloženie samoohrievacej očnéj vložky

### ! BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE !

- Očnú masku používajte iba v prípade, že nie je poškodená.
- U osôb do 18 rokov používajte len **pod** dohľadom dospeléj osoby.
- Pred použitím masky odstráňte kontaktné šošovky a očný make-up, aby ste predišli poraneniu/podráždeniu očí.
- Masku na oči **používajte len s navlhčenými vatovými tampónmi** (nie sú súčasťou balenia), aby ste predišli podráždeniu spôsobenému teplom.
- **Aktivácia vložky (A):** výhradne **pomocou mechanizmu kliknutia**.
- Očnú masť alebo očné kvapky používajte až po použití očnéj masky.
- **Priprava na opätovné použitie** vložky: len vo **vriacej vode**.
- **Nikdy** vložky neohrievajte v mikrovlnnej rúre, rúre atď.

Ďalšie všeobecné bezpečnostné pokyny sú uvedené v časti 5.

## 1. OBLASTI POUŽITIA

Maska na oči POSIFORLID® je zdravotnícka pomôcka na liečbu očných ťažkostí spôsobených blefaritídou (zápalom okraja očného viečka), dysfunkciou meibomových žliaz (nepriechodnosť alebo abnormálna funkcia meibomových žliaz), jačmenným zrnom (hordeolum) a vličím zrnom (chalazion).

Tieto poruchy okraja očného viečka môžu byť častou príčinou podráždenia očí a očných ťažkostí, ako je suchosť, únava, pálenie alebo slzenie očí.

Vlhké teplo, ktoré maska na oči vytvára, zmäkčuje chasty na očných viečkach a uľahčuje ich odstránenie. Zlepšuje tiež prekrvenie očných viečok a skvapalňuje výlučok meibomových žliaz, ktorý sa tak pri masáži viečok ľahšie vyprázdni z meibomových žliaz.

## 2. MASKU NA OČI POSIFORLID® NEPOUŽÍVAJTE:

- Po operácii oka,
- Pri dermatologických ochoreniach, napr. ekzém, rosacea alebo iné podráždenie kože v očnej oblasti.

## 3. POUŽITIE MASKY NA OČI POSIFORLID®

Maska na oči je pripravená na použitie, keď je obsah samoohrievacej vložky (A) tekutý. Ak je tuhý, čo vzhľadom na dopravu nemožno vylúčiť, postupujte podľa pokynov opísaných v bode 4.1.

Ak vám lekár nedal žiadne pokyny, používajte očnú masku takto:

### Pred použitím

- Pred každým použitím skontrolujte, či maska na oči nie je poškodená alebo nepreteká. Používajte ju len vtedy, ak nie je poškodená!
- Dôkladne si umyte ruky.
- Ak je to potrebné, odstráňte kontaktné šošovky a očný make-up.

**Video o správnej aplikácii nájdete tu:**



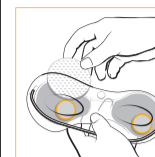
### I. Príprava očnéj masky

Umiestnite neaktivovanú vložku (A) do krytu očnéj masky (C). Uzavrte kryt pomocou zacvakávacieho uzáveru.

### II. Aktivácia očnéj masky



Postupne aktivujte obe strany vložky (A) pomocou mechanizmu kliknutia: za týmto účelom **niekoľkokrát** stlačte kovový kotúčik v oboch smeroch, kým sa obsah vložky nezmiečičí, nestuhne, a súčasne sa nezohreje (podobne ako ohrievač rúk). Následným masírovaním sa zohriata vložka zvláčni a lepšie sa prispôbobi očnému okoliu.



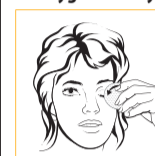
Navlhčete dva vatové tampóny vlažnou vodou. Umiestnite ich medzi aktivovanú vložku (A) a kryt očnéj masky (C) tak, aby boli za ovalnými výrezmi.

### III. Nasadenie očnéj masky



Pri nasadzovaní masky na oči sa uistite, že máte navlhčené vatové tampóny na zatvorených očiach. Natiahnite si elastický pásku cez hlavu a pohodlne si ju nastavte. Na dosiahnutie najlepších výsledkov nechajte teplo pôsobiť 5 – 10 minút.

### IV. Hygiena očných viečok po použití očnéj masky

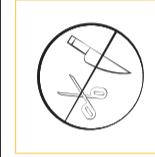


Po použití očnéj masky je dôležitým krokom očistenie očných viečok. Dajte si dolu očnú masku a vyberte vatové tampóny. Pomocou práve odstránených vatových tampónov masírujte a čistite očné viečka a okraje očných viečok nasledovne:

Horné viečko: Jemne utrite horné viečko zhora nadol 5 až 10-krát.  
Spodné viečko: Jemne utrite spodné viečko zdola nahor 5 až 10-krát.  
Nakonec znovu očistite okraje očných viečok novými navlhčenými vatovými tampónmi. Po použití vatové tampóny zlikvidujte.

## 4. OPÄTOVNÉ POUŽITIE A STAROSTLIVOSŤ

### I. Príprava na opätovné použitie samoohrievacej vložky



Pri manipulácii s vložkou (A) **nepoužívajte ostré predmety**. Vyberte vložku z krytu očnéj masky (C) a varte ju vo vode približne 10 minút. Vložka by mala byť pokrytá dostatočným množstvom vody. Vložka je pripravená na opätovné použitie, ak sa jej obsah opäť úplne skvapalnil.



Po vybratí vložky z vriacej vody ju nechajte aspoň pol hodiny vychladnúť na izbovú teplotu, aby ste predišli podráždeniu v dôsledku tepla.

Vložku vysušte a medzi jednotlivými použitími ju uložte do priehľadného pouzdra (D).

### II. Čistenie krytu očnéj masky

Keďže sa kryt očnéj masky (C) nesmie vyvařovať, v prípade potreby postačí čistenie vlhkou handričkou a mýdlovou vodou. Potom všetky časti osušte čistou utierkou.

## 5. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Nepoužívajte masku na oči, ak máte známu precitlivosť na niektorú zo zložiek (pozri bod 11.).
- Maska na oči je vhodná len na vonkajšie použitie na neporušenú pokožku.
- Ak je vám teplo na pokožke nepříjemné, prestaňte masku používať.
- U detí a starších ľudí používajte masku na oči len s mimoriadnou opatnosťou, aby ste sa vyhli podráždeniu v dôsledku tepla.
- Ak by sa obsah vložky (A) neočakávaně dostal do kontaktu s pokožkou, očami alebo oblasťou úst, niekoľko minút ich oplachujte pod tečúcou vodou. Ak podráždenie pretrváva, vyhľadajte lekára.
- Z hygienických dôvodov by sa maska na oči nemala požívať iným osobám.

## 6. FREKVENCIA A TRVANIE LIEČBY

V prípade blefaritídy alebo dysfunkcie meibomových žliaz sa odporúča používať očnú masku dvakrát denne (ráno a večer). Neexistuje žiadne obmedzenie týkajúce sa dĺžky liečby. Pri dlhšie trvajúcich príznakoch sa vždy poraďte s očným lekárom.

Ak chcete liečiť jačmenné zrnko alebo vliče zrnko, obráťte sa na svojho očného lekára.

## 7. MOŽNÉ VEDĽAJŠIE ÚČINKY

Nie sú známe žiadne vedľajšie účinky. V prípade výskytu akýchkoľvek vedľajších účinkov prestaňte masku používať a poraďte sa so svojim lekárom a/alebo lekárnikom. Akýkoľvek závažný vedľajší účinok nahláste výrobcovi a zodpovednému dozornému orgánu.

## 8. SKLADOVANIE

Očnú masku uchovávejte mimo dohľadu a dosahu detí. Masku na oči skladujte mimo dosahu slnečného žiarenia a pri teplotě od 8 do 25 °C.

## 9. TRVANLIVOSŤ

Maska na oči by sa nemala používať po dátume expirácie alebo po 90-násobnom použití, pretože nie je možné zaručiť dosiahnutie správnej teploty po aktivácii.

## 10. LIKVIDÁCIA

Maska na oči sa bežne nerecykluje. Túto zdravotnícku pomôcku zlikvidujte ju spolu s domovým odpadom v súlade s predpismi štátnej legislatívy. Toto opatrenie pomôže chrániť životné prostredie.

### ! BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE PRO POUŽITÍ !

- Oční masku používejte pouze, pokud je nepoškozená.
- Osoby mladší 18 let mohou oční masku používat **pouze pod dohledem dospělého**.
- Před použitím oční masky, k zabránění poranění či podráždění očí, vyjměte kontaktní čočky a odstraňte make-up.
- Oční masku, k zabránění podráždění způsobenému teplem, **používejte pouze s navlhčenými vatovými tampony** (tyto tampony nejsou součástí balení).
- Samozahřívací část oční masky („A“ na obrázku výše) **aktivujte pouze pomocí jejího mechanismu** (tj. prohnutelného plíšku).
- Oční masť nebo oční kapky aplikujte až po použití oční masky.
- K přípravě samozahřívací části oční masky pro opakované použití **použijte pouze vroucí vodu** (viz část 4.1).
- Oční masku **nikdy neohřívejte** v mikrovlnné troubě, v troubě apod.

Další obecné bezpečnostní pokyny jsou uvedeny v bodě 5.

## 1. OBLASTI POUŽITÍ

Oční maska POSIFORLID® je zdravotnický prostředek k léčbě očních potíží způsobených záněty okrajů víček (blefaritida), funkčních poruch meibomských žláz (nepříechodnost nebo dysfunkce meibomských žláz), ječným zrnem (hordeolum) či vličím zrnem (chalazion).

Tyto potíže na okrajích víček mohou být často příčinou podráždění očí a očních potíží jako je suchosť, únava, pálení nebo slzení očí.

Vlhké teplo, které oční maska vytváří, změkčuje krusty na očních víčkách a usnadňuje jejich odstránění. Zlepšuje také prokrvení víček a zkapalňuje sekret meibomských žláz, který se z nich tak při masáži víček snadněji vyprázdňuje.

## 2. OČNÍ MASKU POSIFORLID® NEPOUŽÍVEJTE

- po chirurgických zákrocích na oku;
- při dermatologických onemocněních, např. ekzému, růžovce (rosacea) a jiných kožních potížích v oblasti očí.

## 3. POUŽITÍ OČNÍ MASKY POSIFORLID®

Oční maska je připravena k použití, když je obsah samozahřívacího očního polštářku („A“ na obrázku výše) tekutý. Pokud je tuhý (což se může stát i před prvním otevřením balení a to v důsledku otřesů během přepravy), postupujte podle pokynů pro regeneraci oční masky popsanych v bodě 4.1.

Pokud od svého lékaře nemáte jiné instrukce, používejte oční masku POSIFORLID® následovně:

### Před použitím

- Před každým použitím zkontrolujte, zda není maska poškozená nebo netěsná. Oční masku používejte pouze, pokud je nepoškozená.
- Důkladně si umyjte ruce.
- Před použitím oční masky vyjměte kontaktní čočky a odstraňte make-up.

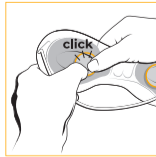
**Video s postupem správného použití naleznete zde:**



### I. Příprava oční masky

Neaktivovanou samozahřívací část (A) vložte do pouzdra masky (C). Uzavrte pouzdro oční masky (C) pomocí zacvakávacieho uzáveru.

### II. Aktivace oční masky



Aktivujte postupně oba samozahřívací polštářky (A). Za tímto účelem uchopte jeden kovový plíšek (B) oběma rukama, a to mezi ukazováček a palec každé ruky jeden protilehlý okraj plíšku. **Prohýbejte střed plíšku v obou směrech**, dokud obsah polštářku nezačne tuhnout, stávat se

neprůhledným a zahřívát se. Následně tvarujte polštářky tak, aby se staly pružnější a lépe se přizpůsobily oblasti očí.

# 11. DALŠIE INFORMÁCIE

V závislosti od veľkosti balenia je súčasťou balenia jedna alebo dve očné masky.

Každú masku na oči možno použiť až 90-krát.

Maska na oči sa skladá z:

- Samoonhrievacej vložky (A) s dvoma oddelenými priehradkami. Každá priehradka je naplnená roztokom octanu sodného a obsahuje kovový kotúčik s plastovým okrajom (B) potrebný na aktiváciu masky.
- Krytu očnej masky (C), do ktorého sa vkladá samoonhrievacia vložka. Kryt očnej masky je vybavený nastaviteľným elastickým pružkom, plastovým zapínaním na patentku a výrezmi na umiestnenie vato-vých tampónov.

Zložky očnej masky neobsahujú:

- Ftaláty,
- Silikón.

Žiadna zo súčastí, ktoré prichádzajú do kontaktu s pokožkou, neobsahuje latex.

**Dátum poskytnutia informácií:**

2023-11

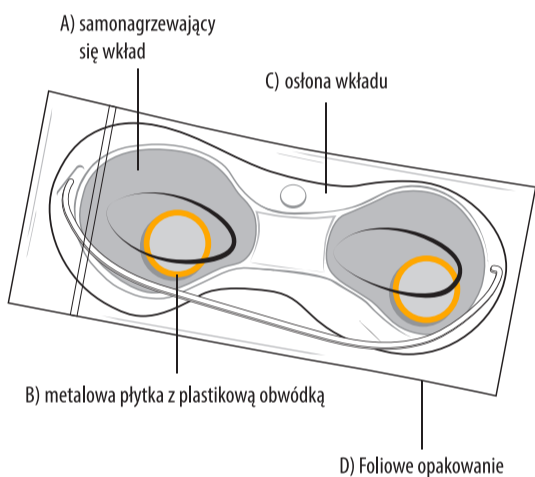
URSAPHARM Arzneimittel GmbH,  
Industriestraße 35, DE-66129 Saarbrücken, Nemecko

URSAPHARM spol. s r.o.,  
Kubánské náměstí 1391/11, 100 00 Praha 10, Česká republika  
Tel.: +420 295 560 468,  
e-mail: info@ursapharm.cz, www.ursapharm.cz

## PL Instrukcje użytkownika

- **Należy uważnie zapoznać się z treścią ulotki przed zastosowaniem niniejszego wyrobu medycznego, ponieważ zawiera ona informacje ważne dla pacjenta.**
- Zachowaj tę ulotkę. Zawarte w niej informacje mogą być pomocne w późniejszym czasie.
- Jeśli potrzebujesz dodatkowych informacji lub porady, zwróć się do lekarza lub farmaceuty.

## POSIFORLID® Maska na oczy



### ! INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA !

- Maskę na oczy należy używać tylko wtedy, gdy nie jest uszkodzona.
- Stosowanie u osób poniżej 18 roku życia wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Przed użyciem maski należy usunąć soczewki kontaktowe i zmyć makijaż oczu, aby uniknąć urazów/podrażnień oczu.
- Maski na oczy należy używać wyłącznie ze **zwilżonymi płatkami kosmetycznymi** (brak w zestawie), aby uniknąć podrażnień spowodowanych wysoką temperaturą.
- **Aktywacja** wkładu nagrzewającego (A): wyłącznie za pomocą blaszki znajdującej się wewnątrz wkładu.
- Maści lub krople do oczu należy stosować wyłącznie po zakończeniu używania maski na oczy.
- **Przygotowanie do ponownego użycia** wkładu nagrzewającego: tylko we **wrzącej wodzie**.
- **Nigdy nie** podgrzewaj maski na oczy w kuchence mikrofalowej, piekarniku itp.

Dalsze ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa znajdują się w punkcie 5.

## 1. ZASTOSOWANIE

Maska na oczy POSIFORLID® jest wyrobem medycznym przeznaczonym do leczenia dolegliwości oczu spowodowanych zapaleniem powiek (zapalenie brzegów powiek), dysfunkcją gruczołów Meiboma (zablokowanie lub dysfunkcja gruczołów Meiboma), jęczmieniem i gradówką. Zaburzenia brzegów powiek mogą być często przyczyną podrażnienia oczu i dolegliwości oczu, takich jak suchość, zmęczenie, pieczenie lub łzawienie oczu.

Wilgotne ciepło generowane przez maskę zmiękcza zaschniętą wydzielinę na powiekach i ułatwiają jej usunięcie. Poprawia również krążenie krwi w powiekach i upłynnia wydzielinę gruczołów Meiboma, która może być łtawiej odprowadzana z gruczołów podczas masażu powiek.

## 2. KIEDY NIE UŻYWAĆ MASKI NA OCZY POSIFORLID®

- po operacji prowadzonej na oku
- w chorobach dermatologicznych, np. egzemie, trądziku różowatym lub innych podrażnieniach skóry w okolicy oczu

## 3. STOSOWANIE MASKI NA OCZY POSIFORLID®

Maska na oczy jest gotowa do użycia, gdy zawartość samonagrzewającego się wkładu (A) jest płynna. Jeśli wkład jest w stanie stałym, czego nie można wykluczyć ze względu na transport, należy postępować zgodnie z instrukcjami opisanymi w punkcie 4.1.

Jeśli lekarz nie udzielił innych instrukcji, należy używać maski na oczy w następujący sposób:

### Przed użyciem

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić maskę pod kątem uszkodzeń lub wycieków. Jeśli maska jest uszkodzona nie należy jej używać!
- Dokładnie umyć ręce.
- W razie potrzeby usunąć soczewki kontaktowe i zmyć makijaż oczu.

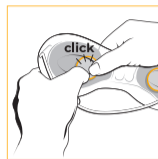
Film przedstawiający prawidłową aplikację można znaleźć tutaj:



### I. Przygotowanie maski na oczy

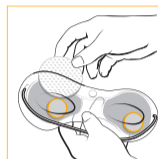
Umieść wkład nagrzewający (A) w elastycznej osłonie (C). Zamknij osłonę za pomocą plastikowego zaktasku.

### II. Aktywacja maski na oczy



Aktywuj obie strony wkładu nagrzewającego (A) jedna po drugiej za pomocą elastycznych metalowych blaszek: w tym celu wygnij metalową blaszkę **kilka razy** w obu kierunkach, aż zawartość wkładu nagrzewającego stanie się nieprzezroczysta, zestali się i rozgrzeje (podobnie

jak w przypadku podgrzewacza do rąk). Późniejsze ugniatanie ciepłego płatka pod oczy sprawia, że staje się on bardziej elastyczny, a tym samym lepiej dopasowuje się do okolic oczu.



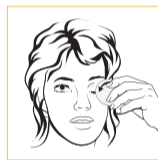
Zwilż dwa płatki kosmetyczne letnią wodą. Umieść je między aktywowaną wkładką a elastyczną osłoną (C), tak aby znajdowały się za owalnymi wycięciami.

### III. Zakładanie maski na oczy



Maskę zakładaj na zamknięte oczy. Naciągnij elastyczną opaskę na głowę i dopasuj ją tak, aby czuć się komfortowo. Aby uzyskać optymalne rezultaty, stosuj maskę przez 5-10 minut.

### Higiena powiek po użyciu maski na oczy



Oczyszczanie powiek jest ważnym krokiem kuracji. Zdejmij maskę i usuń płatki kosmetyczne. Masuj i oczyszczaj powieki oraz brzegi powiek za pomocą płatków kosmetycznych w następujący sposób:

Górna powieka: Delikatnie przetrzyj górną powiekę od góry do dołu 5 do 10 razy.

Dolna powieka: Delikatnie przetrzyj dolną powiekę od dołu do góry 5 do 10 razy.

Na koniec należy ponownie oczyścić brzegi powiek za pomocą świeżych, zwilżonych płatków kosmetycznych. Po użyciu płatków kosmetycznych należy zutilizować.

## 4. PONOWNE UŻYCIE I KONSERWACJA

### I. Przygotowanie do ponownego użycia samonagrzewającej się maski na oczy



Podczas obsługi wkładu nagrzewającego (A) **nie należy używać ostrych przedmiotów**.

Wyjmując wkład nagrzewający z elastycznej osłony (C) i gotować ją w wodzie przez około 10 minut. Wkład nagrzewający powinien być przykryty wystarczającą ilością wody. Wkład nagrzewający jest gotowy do ponownego użycia po całkowitym upłynięciu jego zawartości.

Po wyjęciu wkładu z wrzątku należy pozostawić go do ostygnięcia do temperatury pokojowej przez co najmniej pół godziny, aby uniknąć podrażnień spowodowanych wysoką temperaturą.

Wysuszyc wkład nagrzewający i pomiędzy użyciami przechowywać go w foliowym opakowaniu (D).

### II. Czyszczenie osłony wkładu

Ponieważ osłony (C) nie wolno gotować, w razie potrzeby wystarczy wyczyścić ją wilgotną szmatką i wodą z mydłem. Następnie należy osuszyć wszystkie części czystą szmatką.

## 5. OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie stosować maski na oczy w przypadku znanej nadwrażliwości na którykolwiek ze składników (patrz punkt 11).
- Maska na oczy jest przeznaczona wyłącznie do użytku zewnętrznego na niepodrażnionej skórze.
- Przerwać stosowanie, jeśli ciepło powoduje dyskomfort na skórze.
- Maski na oczy należy używać z zachowaniem ostrożności szczególnie w przypadku dzieci i osób starszych, aby uniknąć podrażnień spowodowanych wysoką temperaturą.
- Jeśli zawartość wkładu nagrzewającego (A) nieoczekiwanie wejdzie w kontakt ze skórą, oczami lub ustami, należy płukać je pod bieżącą wodą przez kilka minut. Jeśli podrażnienie utrzymuje się, należy skonsultować się z lekarzem.
- Ze względów higienicznych nie należy udostępniać maski na oczy innym osobom.

## 6. CZĘSTOTLIWOŚĆ I CZAS TRWANIA LECZENIA

W przypadku zapalenia brzegów powiek lub dysfunkcji gruczołów Meiboma zaleca się stosowanie maski na oczy dwa razy dziennie (rano i wieczorem). Nie ma ograniczeń co do czasu trwania leczenia. W przypadku utrzymywania się objawów należy zawsze skonsultować się z okulistą.

W celu leczenia jęczmienia lub gradówki należy skonsultować się z okulistą.

## 7. MOŻLIWE SKUTKI UBOCZNE

Nie są znane żadne skutki uboczne.

Jeśli wystąpią jakiegokolwiek działania niepożądane, należy przerwać stosowanie maski i zasięgnąć porady lekarza lub farmaceuty. Wszelkie poważne działania niepożądane należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi nadzorcemu.

## 8. PRZECHOWYWANIE

Maskę na oczy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Maskę na oczy należy przechowywać z dala od światła słonecznego, w temperaturze 8°C do 25°C.

## 9. TRWAŁOŚĆ

Maski na oczy nie należy używać po upływie daty ważności lub po 90 użyciach, ponieważ po aktywacji nie można zagwarantować odpowiedniej temperatury.

## 10. UTYLIZACJA

Maska na oczy w większości nie nadaje się do recyklingu. Wyrób medyczny należy utylizować wraz z odpadami domowymi zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju. W ten sposób pomagasz chronić środowisko.

## 11. INFORMACJE DODATKOWE

W zależności od wielkości opakowania w zestawie znajduje się jedna lub dwie maski na oczy POSIFORLID®.

Każda maska na oczy może być użyta do 90 razy.

Maska na oczy składa się z

- samonagrzewającego się wkładu (A) z dwoma oddzielnymi komorami. Każda komora jest wypełniona roztworem octanu sodu i zawiera okrągłą metalową płytkę (B) otoczoną czerwonym plastikiem, która jest niezbędna do aktywacji maski.
- osłoną (C), do której wkładany jest samonagrzewający się wkład. Osłona jest wyposażona w regulowany elastyczny pasek, plastikowy klips i wycięcia do pozycjonowania płatków kosmetycznych.

Składniki maski na oczy są wolne od

- Ftalanów
- Silikonu

Wszystkie elementy mające kontakt ze skórą nie zawierają lateksu.

### Status informacji:

2023-11

URSAPHARM Arzneimittel GmbH,  
Industriestraße 35, DE-66129 Saarbrücken

URSAPHARM Poland sp. z o.o.,  
ul. Malarska 6, 05-092 Łomianki, Polska  
Tel: 22 732 07 90, Faks: 22 732 07 99,  
e-mail: info@ursapharm.pl, www.ursapharm.pl

### Vysvětlivky k symbolům

### Vysvetlenie symbolov

### Slovníček symbolů

Symbol:	Vysvětlivka / Vysvetlenie / Wyjaśnienie:
	Výrobce / Výrobca / Producent
	Distributor / Distribútor / Dystrybutor
	Zdravotnický prostředek / Zdravotnícka pomôcka Wyrób medyczny
	Označení CE / Oznaczenie CE / Znak CE
	Číslo šarže / Numer partii
	Datum použitelnosti [RRRR-MM] Použitelnost končí poslední den uvedeního měsíce. Nepoužívejte po uplynutí doby použitelnosti. Datum spotřeby [RRRR-MM] Datum expirácie sa vzťahuje na posledný deň uvedeného mesiaca Nepoužívajte po dátume expirácie. Data ważności [RRRR-MM] Produkt wygasa ostatniego dnia określonego miesiąca Nie stosować maski na oczy POSIFORLID® po upływie daty ważności.
	Prečítajte si návod k použitiu / Prečitajte si návod na použitie / Postępuj zgodnie z instrukcjami użytkownika
	Uchovávajte pri teplote od 8 °C do 25 °C Skladujte pri teplote 8 °C – 25 °C Przechowywać w temperaturze od 8°C do 25°C.
	Jeden pacient, vícenásobné použití Jeden pacient, viacnásobné použitie Pojedynczy pacjent – wielorazowe zastosowanie
	Uchovávajte mimo dosah priameho slnečného svetla Skladujte mimo dosahu priameho slnečného žiarenia Chronić przed światłem słonecznym